

GÉORANDO 5

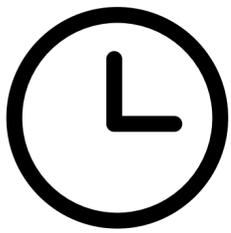
LA VALLÉE
CACHÉE

D'OLATZ

#GEOPARKEA

GÉORANDO OLATZ

INFORMATIONS PRATIQUES PR Gi-47



DURÉE

2 h



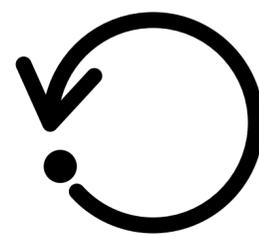
DISTANCE

6,5 km



DÉNIVELÉ

+290 m
-290 m



CIRCULAIRE

OUI



geoparkea.eus



#GEOPARKEA



((112))

SOS DEIAK

GEORUTA OLATZ

COMMENT VENIR ?

[Voir sur Google Maps](#)

Point de départ : Chapelle San Isidro, quartier d'Olatz.

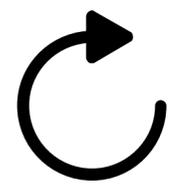
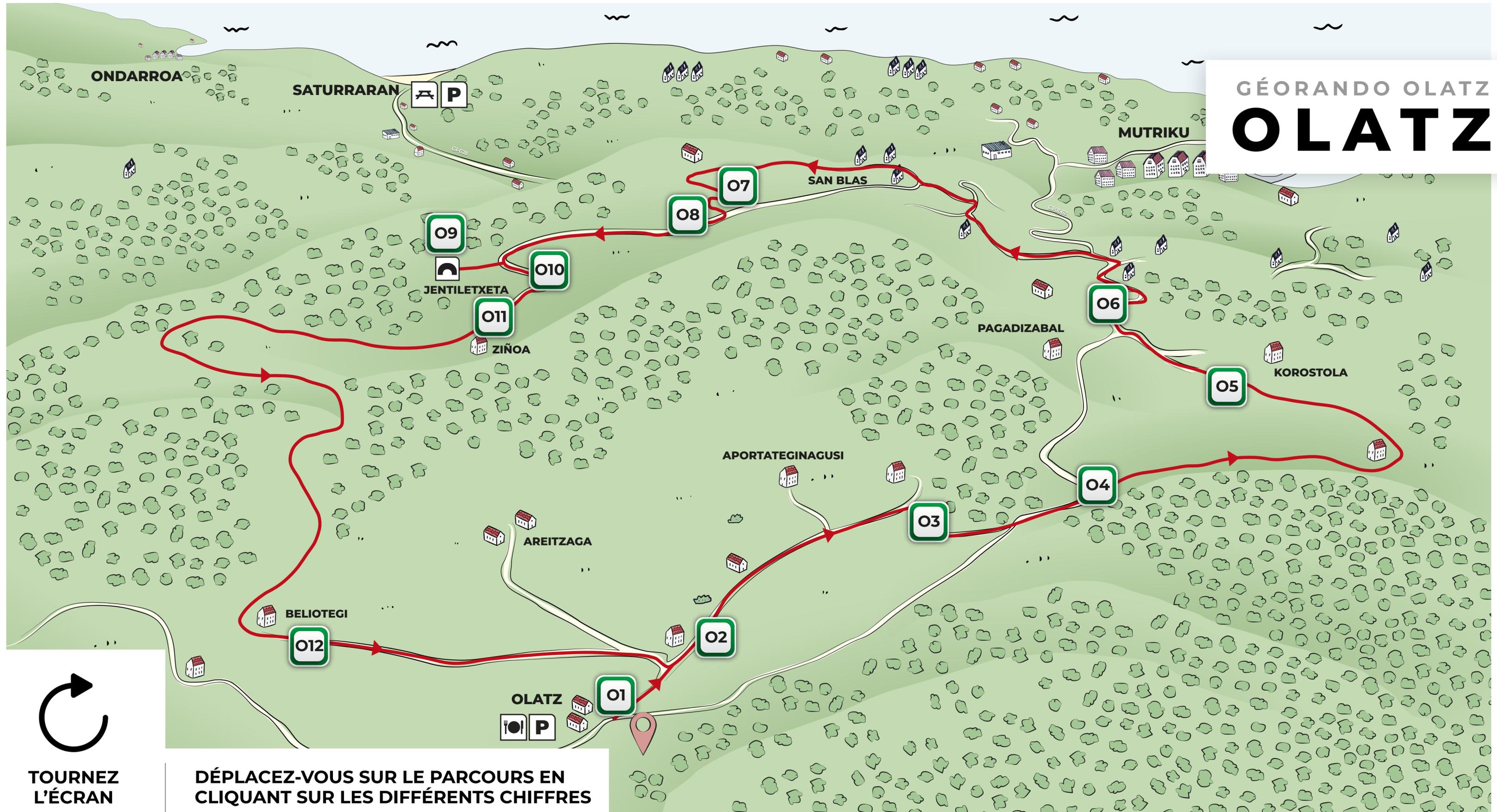
Localité la plus proche : Mutriku.

Coordonnées : 43°17'17.0"N 2°24'27.0"W

Accès : En voiture. Depuis Mutriku, prendre la route Gi-3562 qui conduit au quartier d'Olatz.



GÉORANDO OLATZ
OLATZ



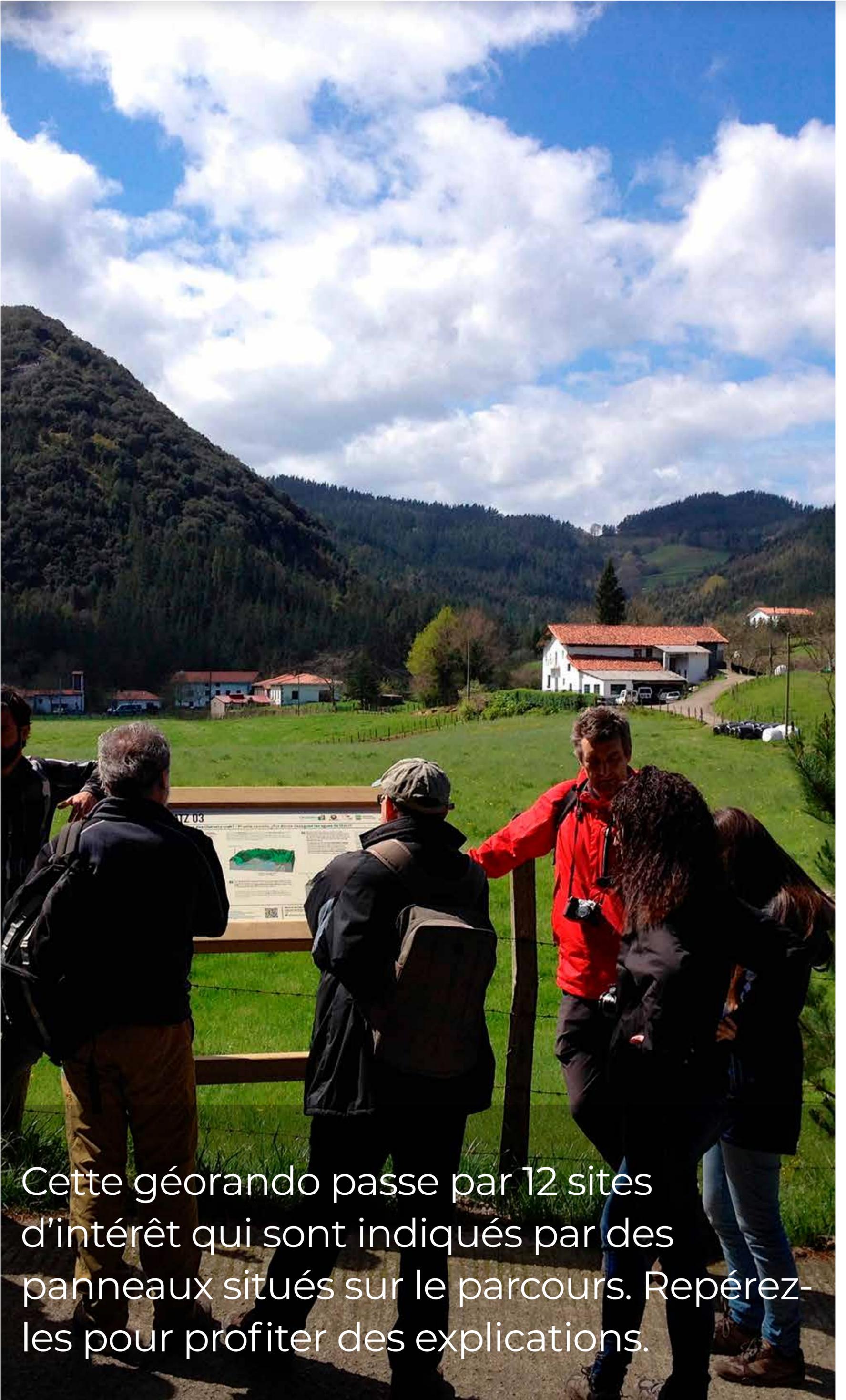
**TOURNEZ
L'ÉCRAN**

**DÉPLACEZ-VOUS SUR LE PARCOURS EN
CLIQUANT SUR LES DIFFÉRENTS CHIFFRES**



INTRODUCTION

La vallée d'Olatz est une grande dépression entourée de montagnes dont la forme pyramidale est due à l'action de l'eau sur le calcaire. Laissez-vous tenter par une promenade au milieu de ses vertes chênaies, de ses villages et de ses reliefs calcaires.



Cette géorando passe par 12 sites d'intérêt qui sont indiqués par des panneaux situés sur le parcours. Repérez-les pour profiter des explications.



O1

UNE VALLÉE FERMÉE ?



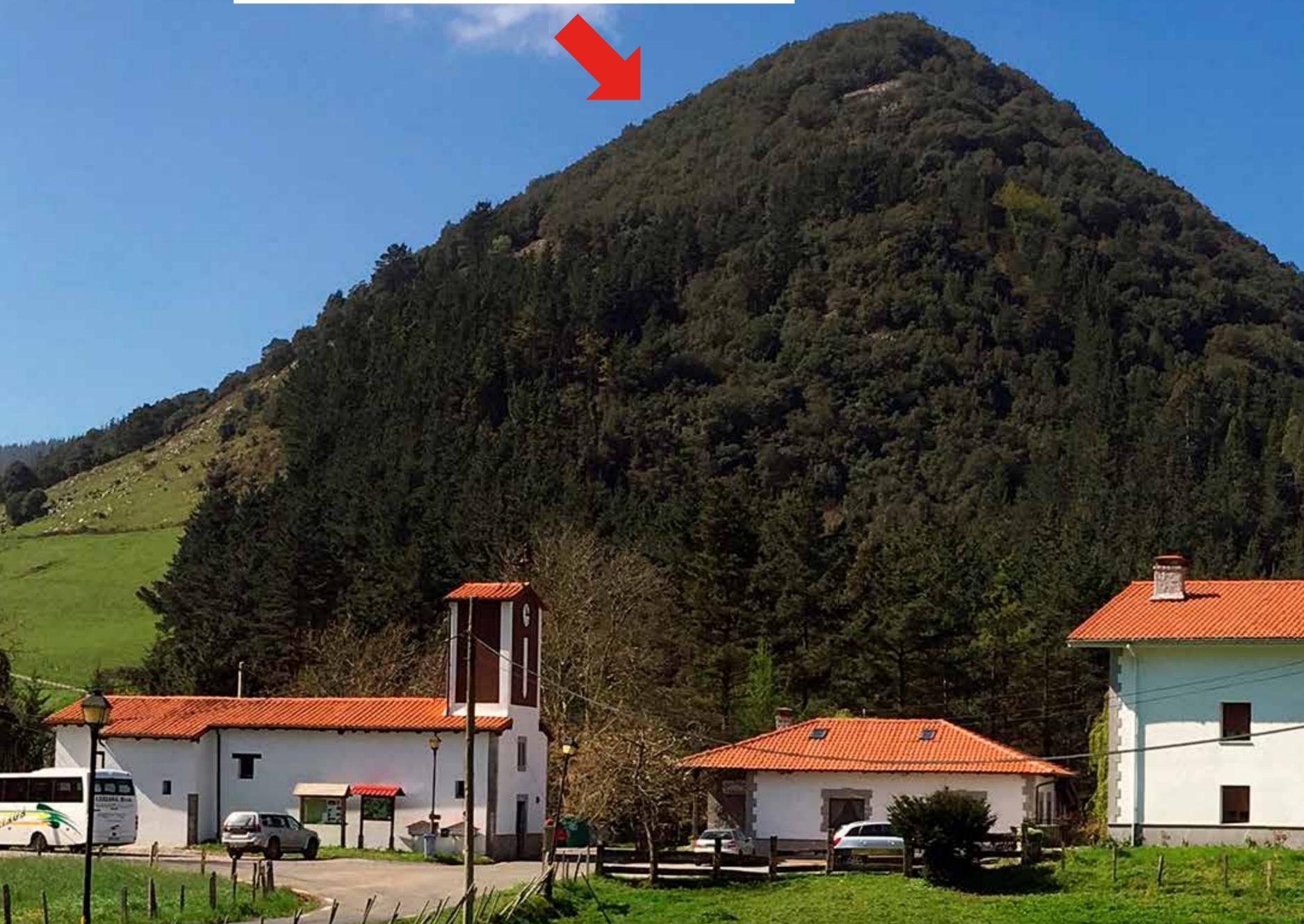


01

Regardez bien autour de vous. Vous vous trouvez dans **une dépression** qui ne débouche pas sur la mer. Comment a-t-elle pu se former ? Un indice. L'eau.



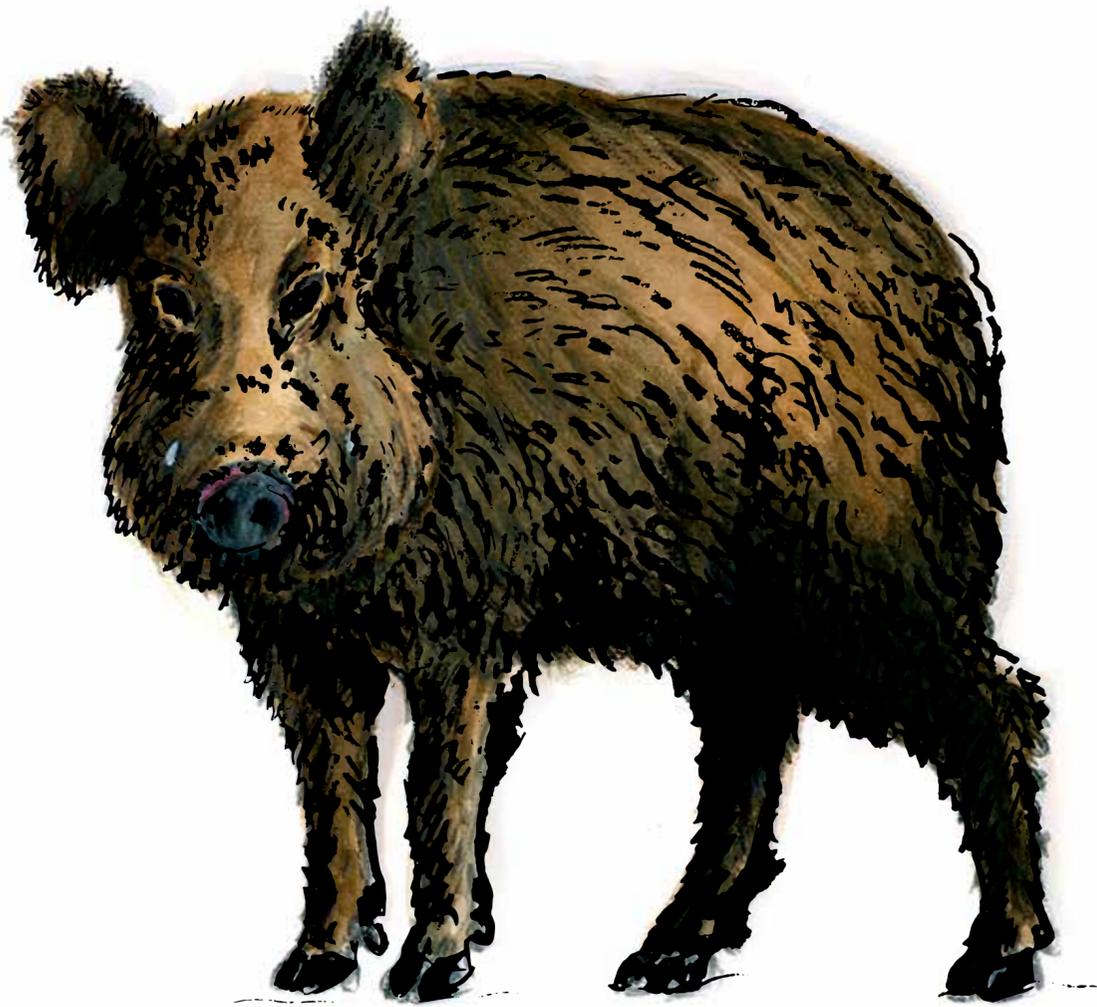
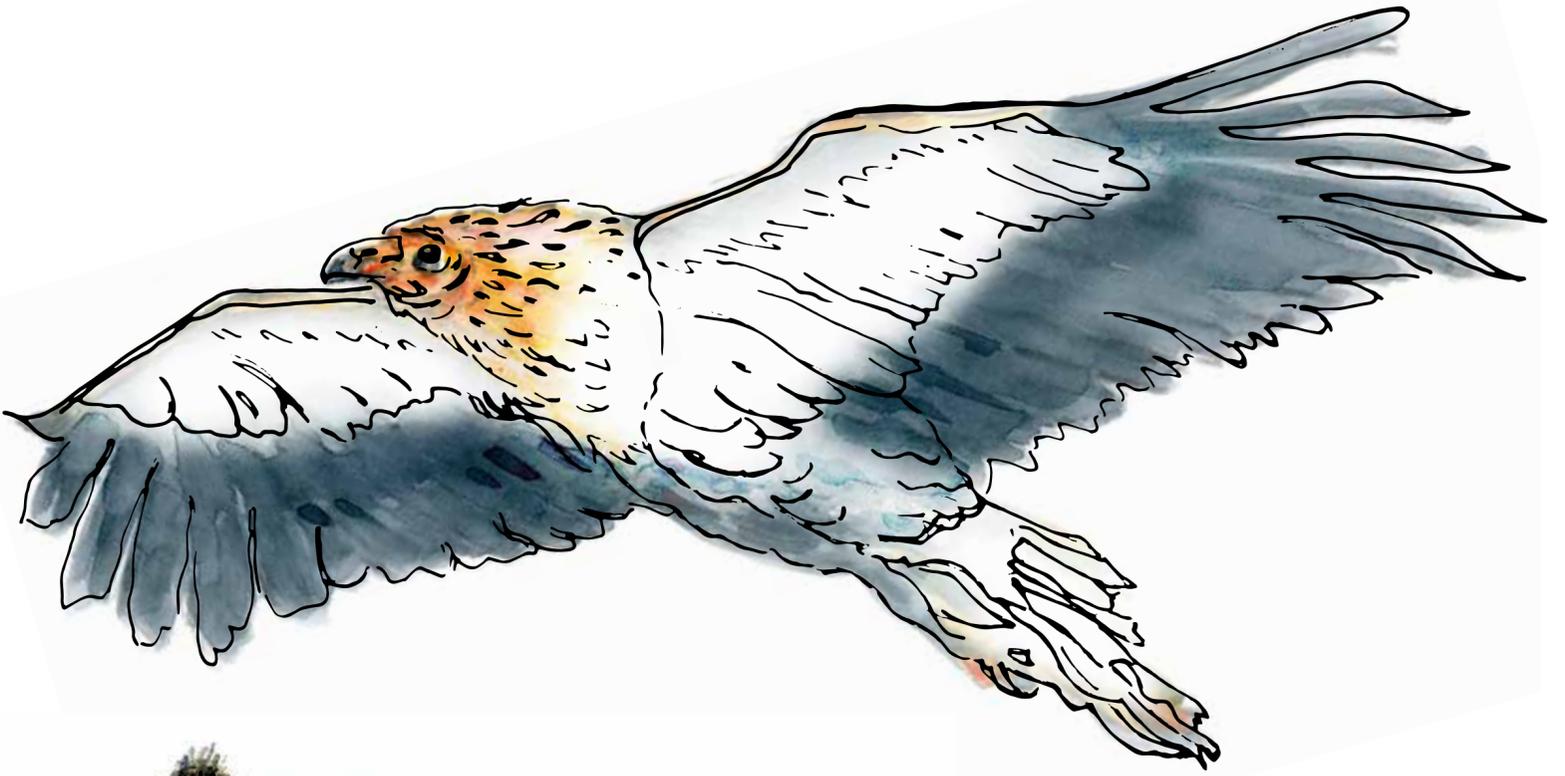
Chênaies cantabriques



En 2013, Arno a été déclaré zone spéciale de conservation pour ses intéressantes **forêts de chênes cantabriques**. C'est un espace du **Réseau Natura 2000**, un réseau européen de protection de la biodiversité.



Les chênes sont typiques des régions de **climat méditerranéen**. Au Guipuscoa, ils se sont implantés sur des pentes calcaires très inclinées où l'on trouve une faible couche de terre et peu d'eau.



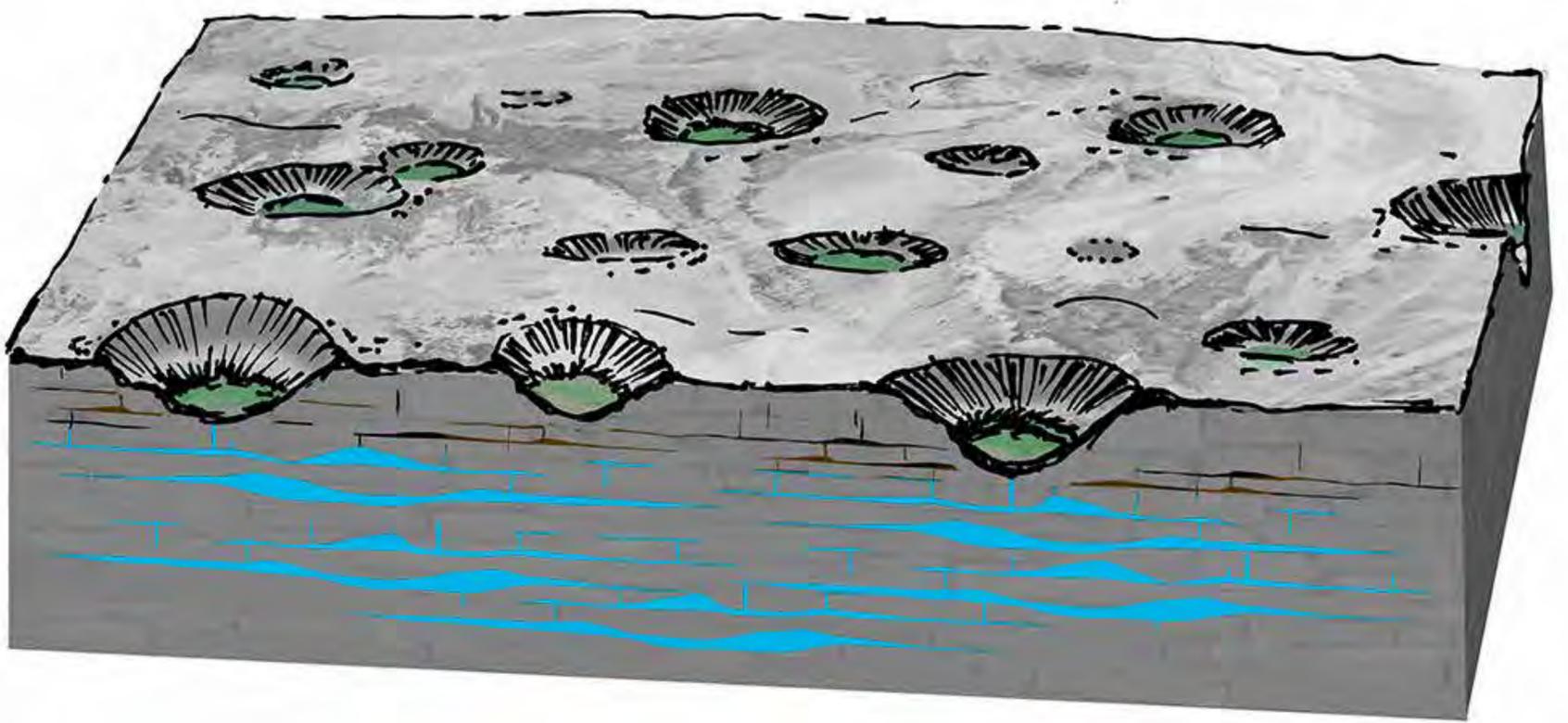
Les sangliers font partie des animaux les mieux adaptés à la vie dans l'épaisseur des chênaies. Ils sont petits, rapides, et leur peau est dure comme le papier de verre.

N'oubliez pas de regarder le ciel. **Le vautour percnoptère** veille sur les hauteurs.



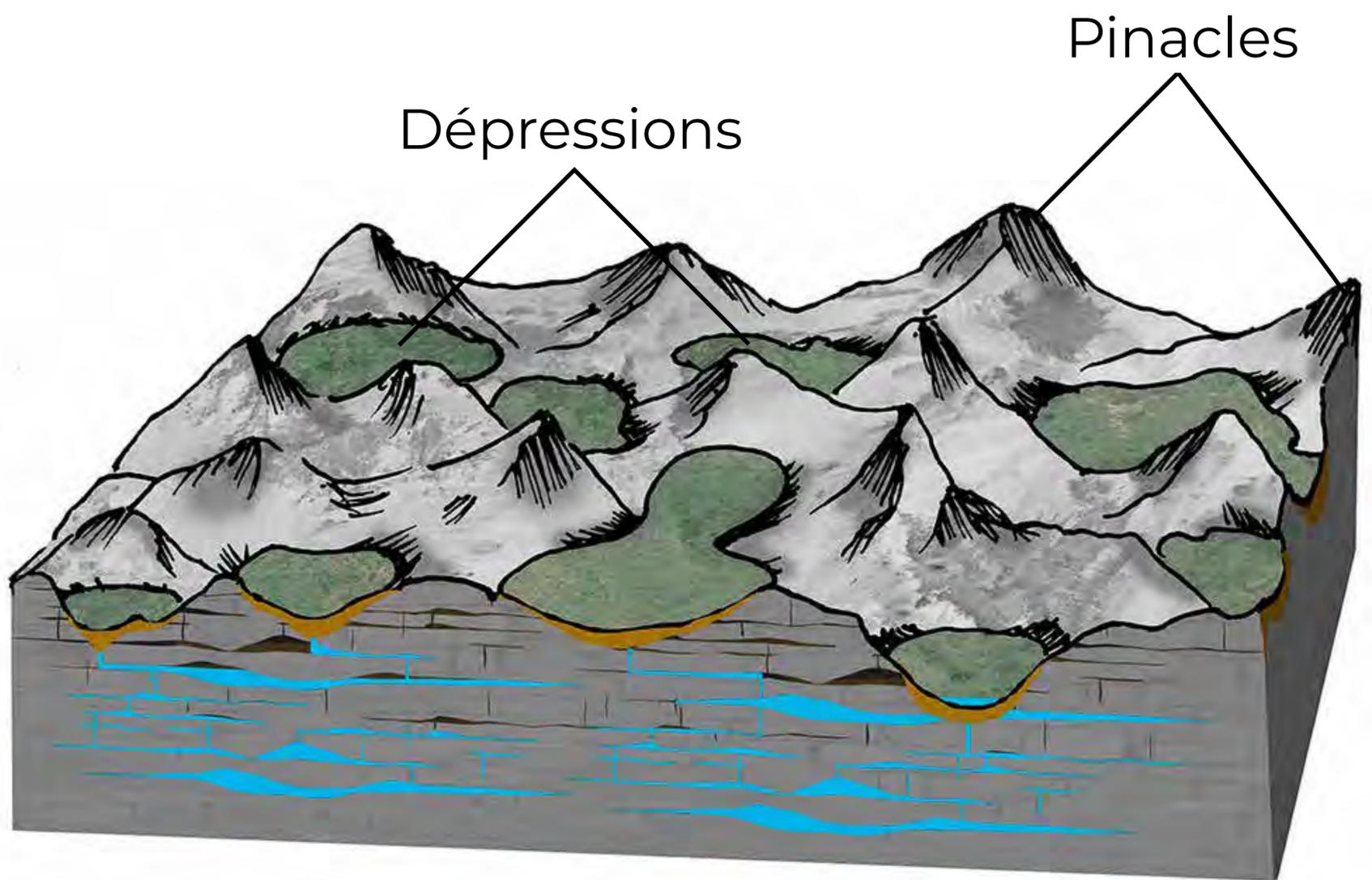
02

**UNE PYRAMIDE
À OLATZ**



02

1. Il y a 5 millions d'années, les calcaires ont émergé de la mer et commencé à se dissoudre sous l'action des eaux de pluie qui s'étaient acidifiées au contact de l'atmosphère, de la végétation et du sol.

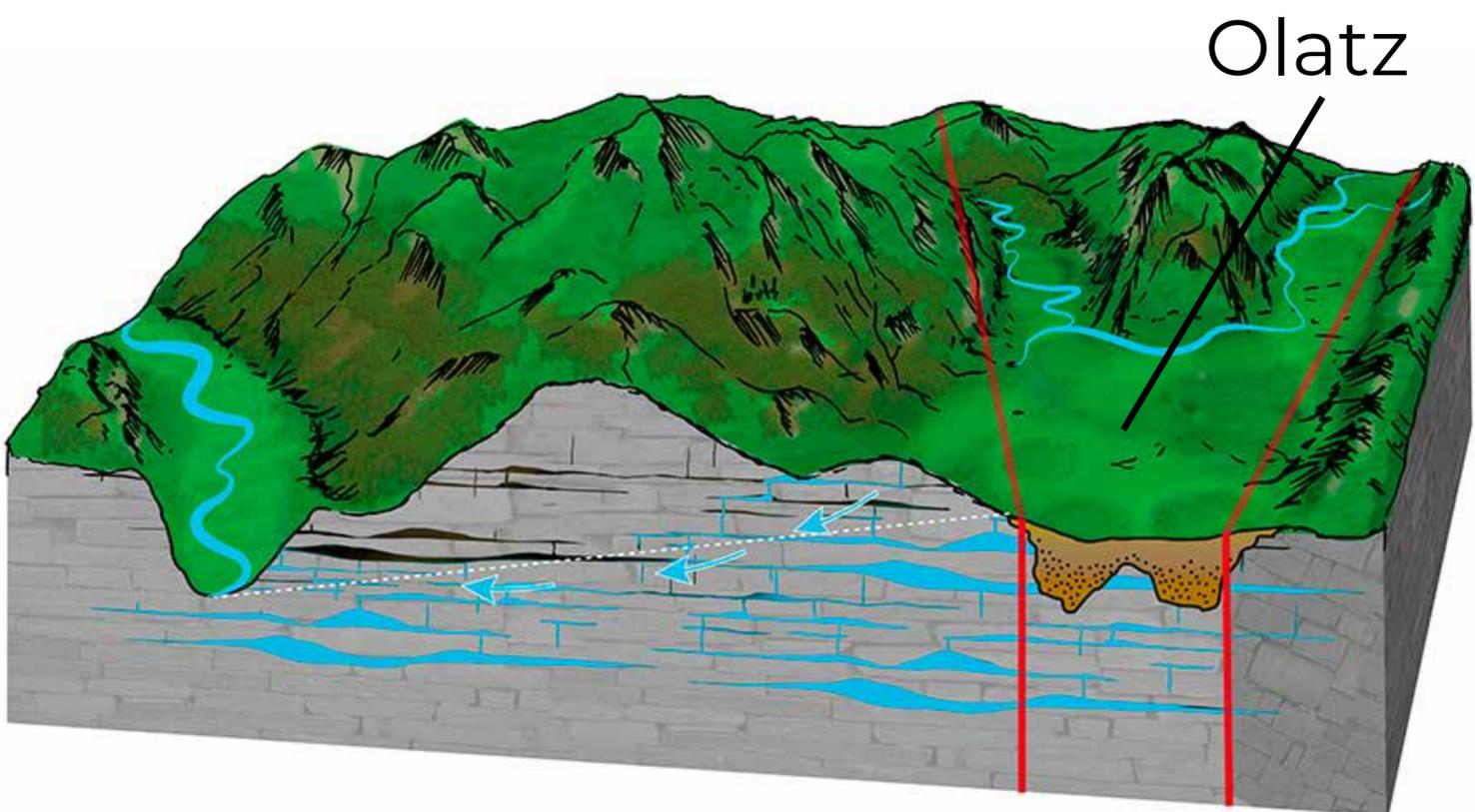
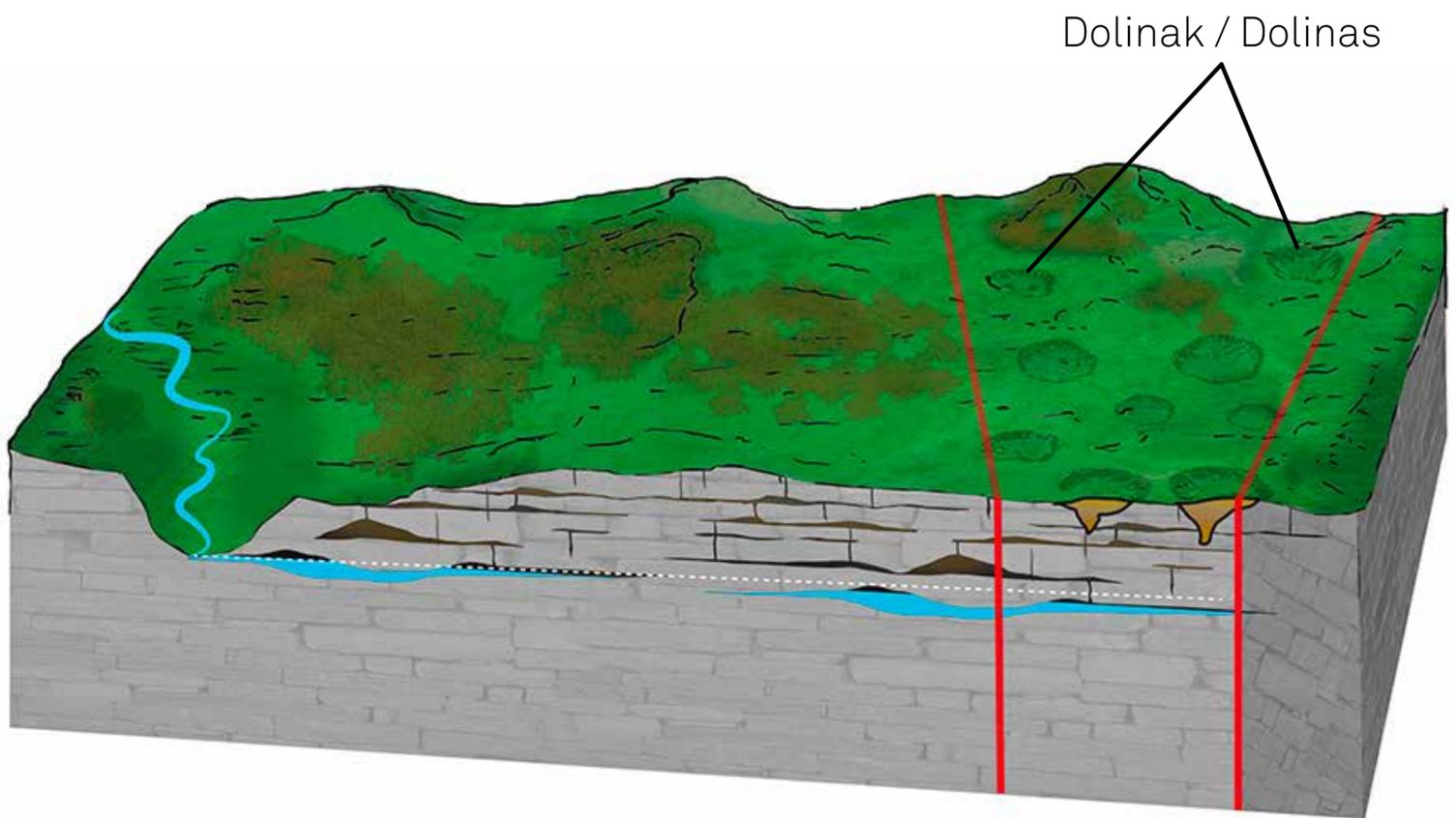
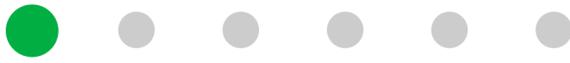


2. . Les dolines se sont agrandies et réunies pour former un paysage avec des dépressions appelées *poljés*, séparées par des pyramides comme le mont Basarte.



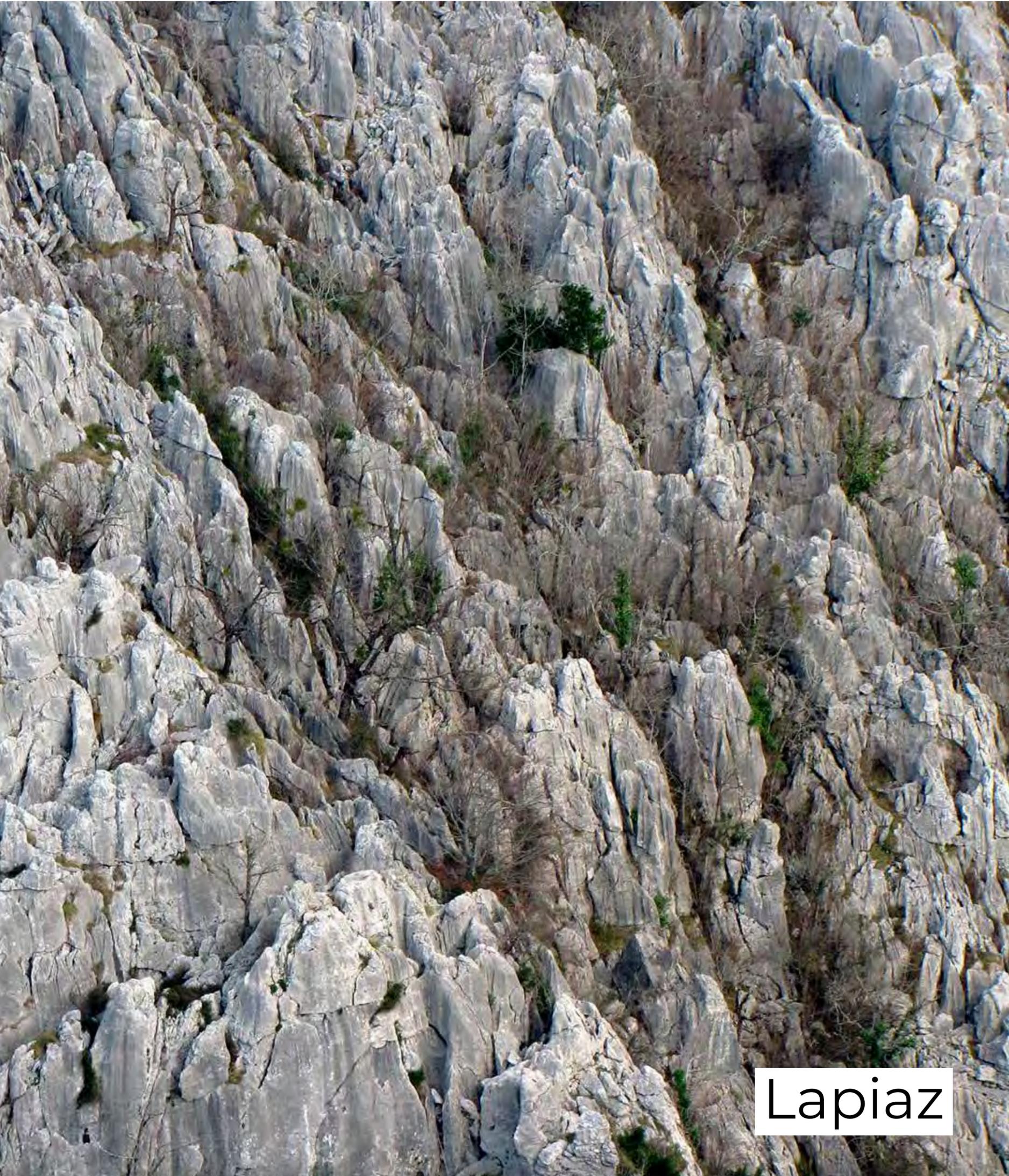
03

LA GRANDE DÉPRESSION



03

La dépression centrale d'Olatz s'étend sur 35 hectares et s'élève à une hauteur de 250 m. Il s'agit de **87,5 millions de m³** de roches calcaires progressivement dissoutes par l'action de l'eau.



Lapiaz

Sachant que ce processus a débuté il y a environ 5 millions d'années, quelle a été la progression annuelle de l'érosion ? Environ **0,05 mm/an**. Tout est une question de temps.

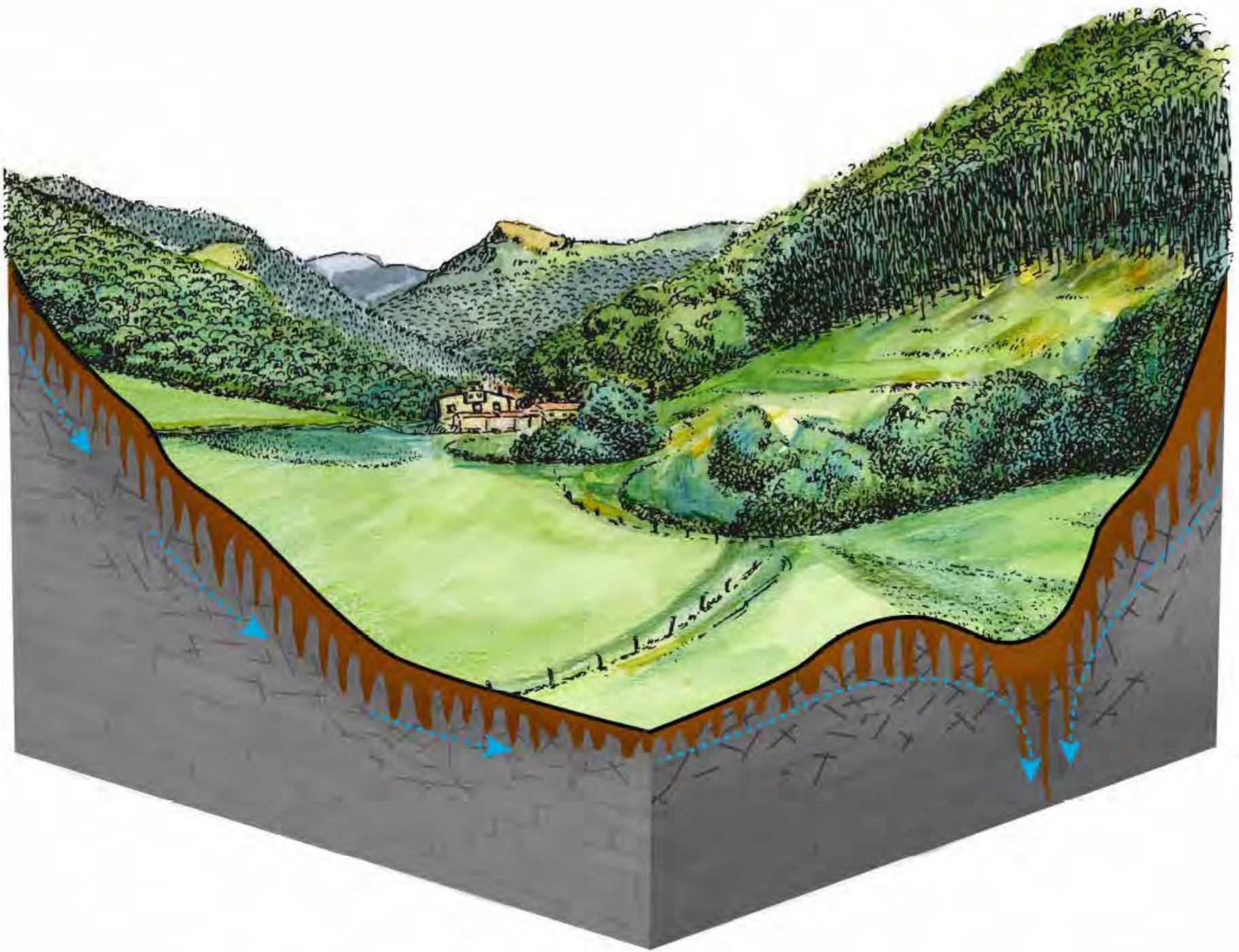


Dolines

L'eau de pluie dissout la roche et pénètre sous la terre en passant par des **lapiés rocheux**, situés sur les pentes et les **dolines** de la vallée, qui fonctionnent un peu comme des entonnoirs.



Schéma d'une doline



Les dolines fonctionnent comme des entonnoirs et recueillent l'eau de surface.



L'eau de deux petits cours d'eau appelés Añoerreka et Olatzgoikoa pénètre dans le grand réservoir de **Kobalde**, une grotte située derrière la chapelle San Isidro, et reparaît dans le Deba après avoir parcouru 3 km sous terre.

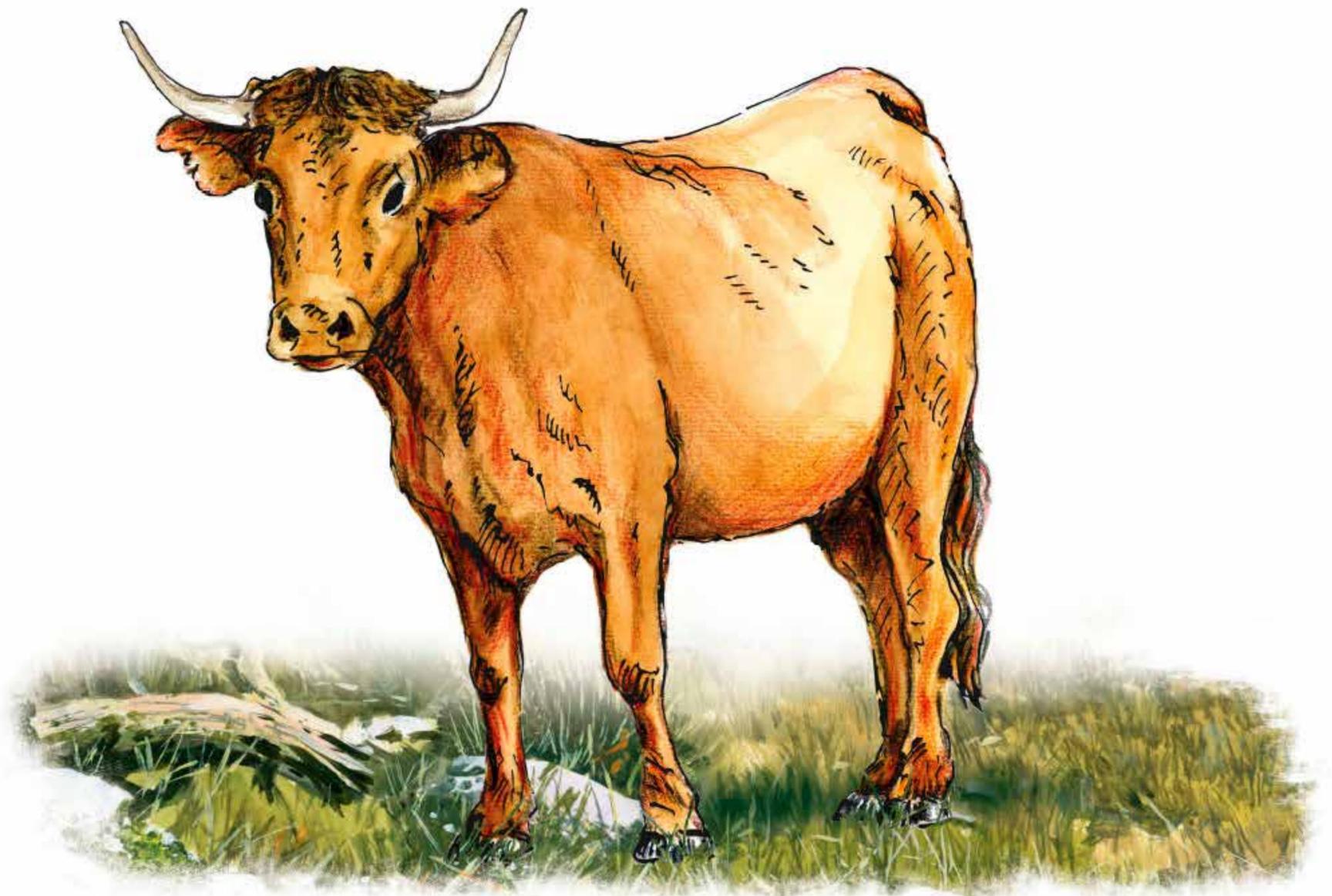


Le poljé d'Olatz renferme environ 10 m d'argile. C'est la partie non soluble des roches calcaires qui se dépose dans le fond de la vallée. Elle forme les terres de culture du géoparc.



O4

**ATTENTION !
BÉTAIL NERVEUX**



04

Les **Betizu** sont d'agiles vaches autochtones au pelage rougeâtre. Elles vivent en quasi-liberté. Elles seraient de proches parentes des ures ou aurochs, les taureaux préhistoriques.



05

**LE CHÊNE VERT
SOLITAIRE**



05

Le chêne de Korostola est un vestige de l'époque où ces terres étaient couvertes de chênaies aux épaisses frondaisons. Vous remarquerez que **cet arbre pousse à même la roche**. Cette stratégie lui a permis de s'adapter aux maigres sols calcaires du mont Arno.



06

**IRABAÑETA.
LE VILLAGE
DU KARST**



06

1. Ce village se situe à l'intérieur d'une **doline** protégée du vent où l'on trouve de bonnes terres de culture.



2. Les pentes, faites de roches calcaires très pures, ont formé un **lapié semi-couvert** dont une petite partie du sol est occupé par des chênaies. Autrefois, ce devait être la réserve de bois de chauffage du village.



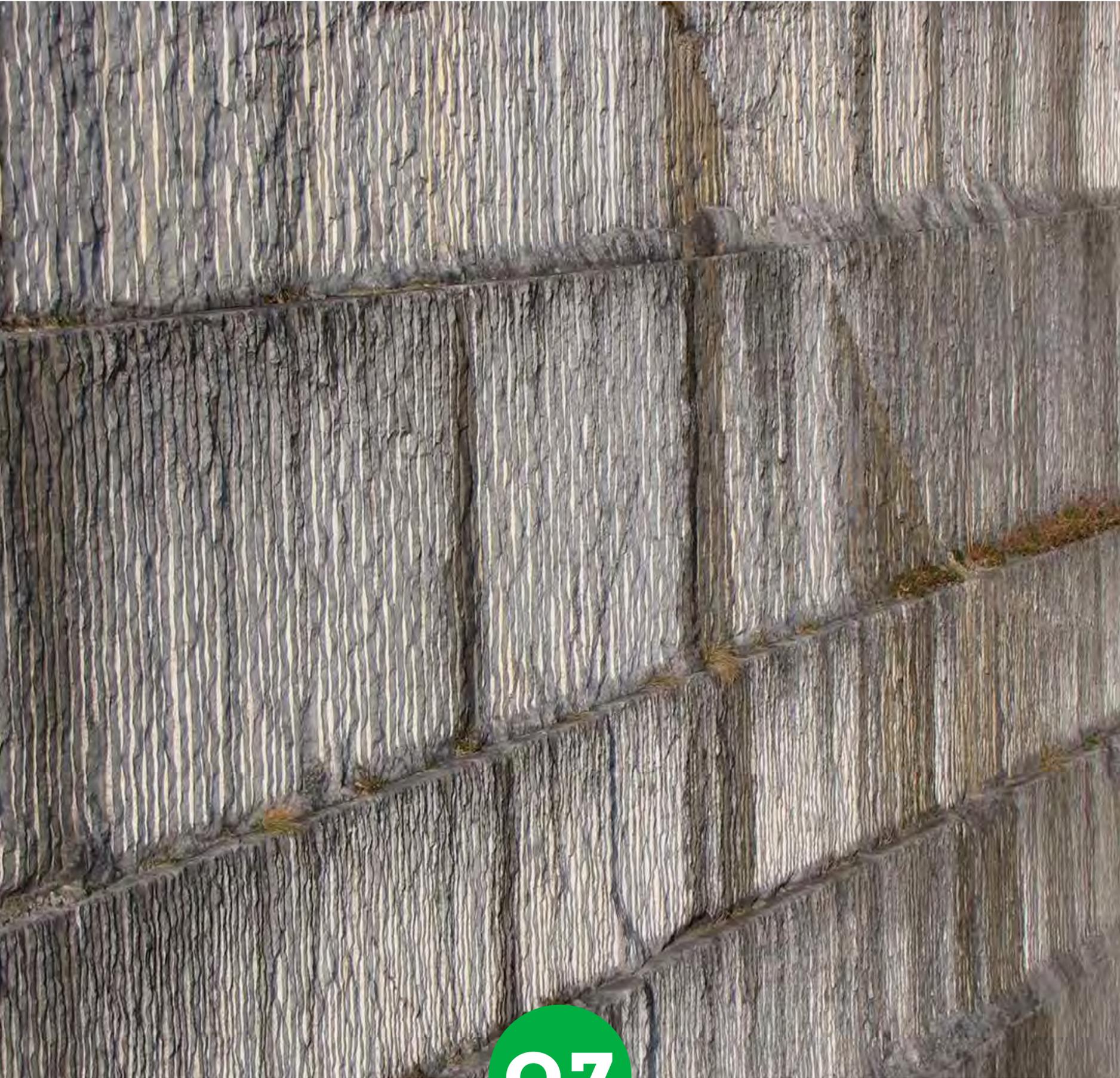
3

3. Les pentes rocheuses où l'on trouve davantage de marnes ne permettent pas la formation de lapiés. Couvertes d'un **sol** plus généreux, elles servent de pâturages.



O7

**EXPLOSIF, PIC
ET PELLE**



Au cours du XXe siècle, plusieurs **carrières** ont exploité la roche calcaire du géoparc. Ces roches ont été utilisées sous forme de matériaux de construction, de granulats, et de **pierres d'ornement**. La plupart de ces carrières ne sont plus utilisées aujourd'hui et leur restauration est à l'étude.



08

**QUI A SCULPTÉ
CES CANAUX ?**



08

Il n'y a aucun doute à ce sujet. Même si le calcaire est une roche très dure, ces canaux ont été creusés par l'eau qui coulait en surface. Pendant combien de temps ? Pendant quelques milliers d'années.



09

LA GROTTE HABITÉE



09

Prenez le chemin qui conduit à la grotte. La grotte de Jentiletxeta a quelque chose de magique. Elle fut découverte en 1927 par **José Miguel Barandiaran**. Imaginez-vous qu'il y a 10.000 ans, cette grotte a alternativement servi de refuge à des hommes, des cerfs, des ours, des chèvres et peut-être même quelques taureaux.



O10

ZIÑO A.
UN UN UNIVERS
PARTICULIER



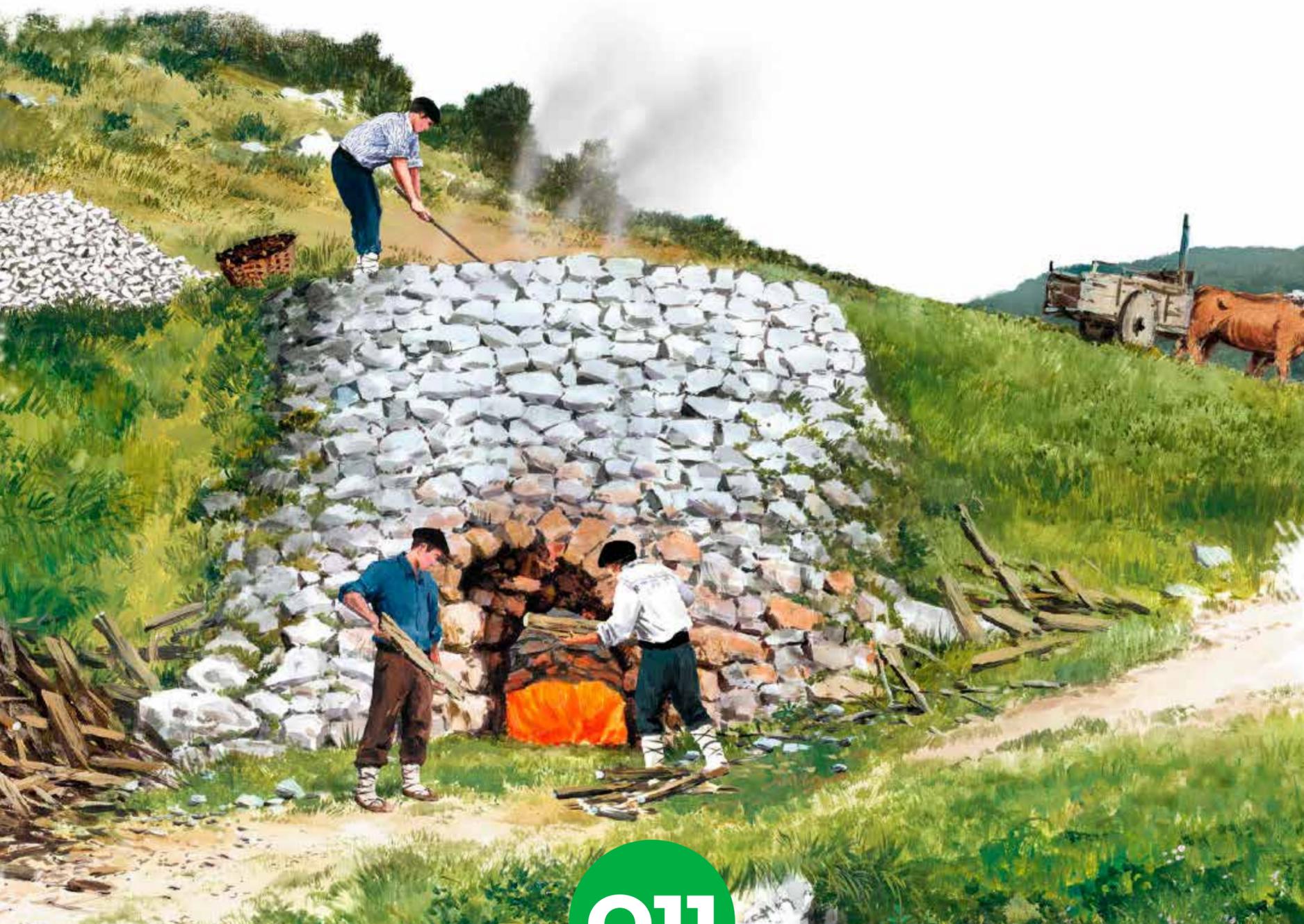
O10

Ziñoa est un village isolé comme on en trouve peu. Il se situe à l'intérieur d'un poljé semblable à celui d'Olatz. La forêt, les terres agricoles et les pâturages sont étroitement dépendants de la géologie.



O.T.T.

TOUT À LA MAISON



Ziñoa era prácticamente autosuficiente. Además de la agricultura y la ganadería, Ziñoa tenía también un lagar, un molino, una carpintería, un horno de pan y **un calero**. Visítalo y comprenderás lo importante que era la cal para el caserío vasco.



C'est au village de Ziñoa que naquit **Aritza** (Pedro María Txurruka), un des meilleurs "**Harrijasotzailes**" (leveurs de pierres) de tous les temps. Le dimanche matin, les habitants se réunissaient pour faire des paris. On peut encore voir les pierres qu'il a soulevées.



BASKOS:

EL FORSUDO ARITZA DE MOTRICO

CON UNA PIEDRA DE 187 KGS.

EIBAR 15-III-1925 =





O12

LA CULTURE DU
VILLAGE BASQUE



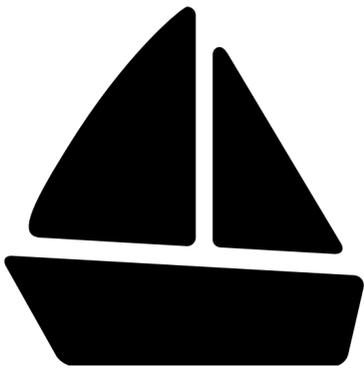
012

Nous revenons au poljé d'Olatz, la vallée des villages cachés. La structure géologique y a créé une terre idéale pour l'agriculture : toute l'argile du calcaire que l'eau n'était pas parvenue à dissoudre s'y est accumulée.

GÉORANDO OLATZ
+ INFORMATIONS



**VOIR D'AUTRES
GÉORANDOS**



**PROGRAMME DE
VISITES GUIDÉES**

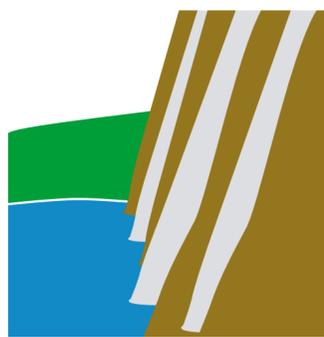
geoparkea.eus



#GEOPARKEA

Geoparkea

Euskal Kostaldea - Costa Vasca



**Gipuzkoako
Foru Aldundia**
Diputación Foral
de Gipuzkoa



ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro



BABESTUTAKO BIOTOPOA
BIOTOPO PROTEGIDO

**DEBA ETA
ZUMAIA**
ITSASERTZEKO
BABESTUTAKO
BIOTOPOA



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA
ETA ETXEBIZITZA SAILA

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,
PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA

EUSKADI
BASQUE COUNTRY